221S6

www.philips.com/welcome

HR	Korisnički priručnik	1
	Podrška kupcima i jamstvo	25
	Često postavljana pitanja i rješavanje problema	30

PHILIPS

Sadržaj

1. Važno 1
   - 1.1 Mjere opreza i održavanje 1
   - 1.2 Opisi znakova 2
   - 1.3 Zbrinjavanje proizvoda i ambalaže 3

2. Podešavanje monitora 4
   - 2.1 Instalacija 4
   - 2.2 Rad s monitorom 5
   - 2.3 Skinite sastavljenu bazu za VESA montažu 8

3. Optimizacija slike 9
   - 3.1 SmartImage 9
   - 3.2 SmartContrast 10

4. Ugrađena web-kamera s mikrofonom 11
   - 4.1 Zahtjevi računalnog sustava 11
   - 4.2 Upotreba uređaja 11

5. Tehnički podaci 12
   - 5.1 Razlučivost i Već pripremljeni režimi 15

6. Upravljanje napajanjem 16

7. Informacije o propisima 17

8. Podrška kupcima i jamstvo 25
   - 8.1 Philips politika u slučaju oštećenja piksela za monitore s ravnim zaslonom 25
   - 8.2 Podrška kupcima i jamstvo 27

9. Često postavljana pitanja i rješavanje problema 30
   - 9.1 Rješavanje problema 30
   - 9.2 Općenita Često postavljana pitanja ..31

1. Važno

Ovaj korisnički priručnik namijenjen je svim korisnicima Philips monitora. Prije korištenja vašeg monitora pročitajte ovaj korisnički priručnik. U njemu se nalaze važne informacije i napomene za korištenje vašeg monitora.

Philips jamstvo vrijedi pod uvjetom da se proizvodom rukuje kako je propisano za predviđenu svrhu, u skladu s uputama za rad i uz predočenje fakture ili originalnog računa, na kojem se vidi datum kupnje, naziv prodavača te model i proizvodni broj proizvoda.

1.1 Mjere opreza i održavanje

Upozorenja

Korištenje kontrola, podešavanja ili postupaka različitih od onih navedenih u ovom dokumentu mogu rezultirati s izlaganjem udaru, električnim oštećenjima ili mehaničkim oštećenjima.

Pročitajte i slijedite ove upute pri priključivanju i korištenju monitora:

Korištenje

- Monitor sklonite od izravne sunčeve svjetlosti, vrlo jakih izvora svjetlosti svakog drugog i izvora topline. Dugo izlaganje ovoj vrsti okruženja može dovesti do gubitka boje i oštećenja monitora.
- Uklonite sve predmete koji bi mogli upasti u otvore za ventilaciju ili spriječiti pravilno ventiliranje elektroničkih sklopova monitora.
- Ne blokirajte otvore za ventilaciju na kućištu.
- Monitor postavite tako da je lako pristupiti naponskom utikaču i mrežnoj utičnici.
- Kada monitor isključujete izvlačenjem naponskog ili DC kabela, pričekajte oko 6 sekundi prije ponovnog priključivanja kabela za normalan rad monitora.
- Molimo uvijek koristite naponski kabel kojeg je priložio Philips. Ukoliko niste dobili naponski kabel, molimo obratite se lokalnom zastupniku. (Molimo pogledajte Podrška korisnika; Centar za korisnike)
- Za vrijeme rada nemojte vaš LCD monitor izlagati jakim vibracijama ili udarcima.
- Ne udarajte i ne ispuštajte monitor prilikom rada ili prijenosa.

Održavanje

- Radi zaštite ploče LCD od mogućeg oštećenja, nemojte na njega djelovati prekomjernom silom. Prilikom premještanja, monitor uhvatite za okvir; ploče LCD ne dodirujte ni rukom niti prstima prilikom podizanja monitora.
- Isključite monitor iz napajanja kada ga nećete koristiti dulje razdoblje.
- Isključite monitor iz napajanja kada ga namjeravate čistiti vlažnom krpom. Zaslon obrišite suhom krpom kada je isključeno napajanje. Nikada ne koristite organska otapala poput alkohola ili tekućine na bazi amonijaka za čišćenje monitora.
- Kako biste izbjegli kvar ili trajno oštećenje monitora, zaštitite ga od prašine, kiše, tekućina i prevelike vlage.
- Kada se monitor smoči, odmah ga obrišite suhom krpom.
- Nakon prodora stranog tijela ili vode u monitor, odmah isključite monitor i izvucite napajački kabel. Potom uklonite strano tijelo ili vodu i odnesite monitor u servisni centar.
- Nemojte čuvati ili koristiti monitor na mjestima koja su izložena vrućini, neposrednoj sunčevoj svjetlosti ili krajnjoj hladnoći.
- Kako bi se zadržale optimalne performanse i dugotrajna uporaba monitora, molimo monitor koristite na mjestima sa sljedećim rasponom temperatura i vlažnosti.
  - Temperatura: 0-40°C 32-104°F
  - Vlažnost: 20-80% RH

Važne obavijesti o usnimljenoj slici/slici duhu

- Kada monitor ostavljate bez nadzora, uvijek pokrenite aktivni čuvar zaslona. Uvijek aktivirajte periodično osvježivanje prikaza na ekranu ako monitor prikazuje nepromijenjeni statični sadržaj. Neprekidan

prikaz mirnih ili statičnih slika na zaslonu tijekom duljeg razdoblja može rezultirati „usnimljena slika“, također poznatom kao „zaostala slika“ ili „slika duh“.

- „Usnimljena slika“, „zaostala slika“ ili „slika duh“ slika dobro je poznata pojava vezana uz tehnologiju ploče LCD monitora. U većini slučajeva „usnimljena slika“, „zaostala slika“ ili „slika duh“ postepeno nestaje nakon određenog vremena nakon isključenja napajanja.

Upozorenje

Ako se ne aktivira čuvar ekrana ili aplikacija za periodično osvježavanje ekrana, to može dovest do jakih simptoma „usnimljena slika“, „zaostala slika“ ili „slika duh“ koji neće iščeznuti i ne mogu se popraviti. Oštećenje koje je gore opisano nije obuhvaćeno jamstvom.

Servis

- Poklopac kućišta smije otvarati samo osoblje ovlaštenog servisa.
- U slučaju potrebe za bilo kojim dokumentom nužnim za popravak ili sklapanje, molimo obratite se lokalnom servisu. (molimo pogledajte poglavlje „Centar obavijesti za korisnike“)
- Informacije o transportu potražite u odjeljku „Tehnički podaci“.
- Ne ostavljajte monitor u automobilu/prtljažniku izložen izravnoj direktnoj sunčevoj svjetlosti.

Napomena

U slučaju neispravnog rada monitora, ili ukoliko niste sigurni koje korake poduzeti nakon što ste postupali prema uputama iz ovih uputa za uporabu, obratite se ovlaštenom serviseru.

1.2 Opisi znakova

Sljedeća potpoglavlja opisuju konvencije znakovlja koje se koristi u ovom dokumentu.

Napomene, oprezi i upozorenja

Kroz cijele ove upute dijelovi teksta mogu biti popraćeni ikonama i mogu biti ispisani masnim ili kosim slovima. Ti dijelovi sadrže napomene, opreze ili upozorenja. Koriste se na sljedeći način:

Napomena

Ova ikona naznačuje važne informacije i savjete koji vam pomažu bolje koristiti računalni sustav.

Oprez

Ova ikona naznačuje informacije koje vam kažu kako izbjegavati moguće oštećivanje hardvera ili gubitak podataka.

Upozorenje

Ova ikona naznačuje mogućnost ozljeđivanja tijela i kaže vam kako izbjeći neki problem.

Neka se upozorenja mogu pojaviti u drugačijim formatima i možda ih neće pratiti ikona. U takvim slučajevima, specifičnom prezentacijom upozorenja upravlja relevantna zakonodavna ustanova.

1.3 Zbrinjavanje proizvoda i ambalaže

Električni i elektronički otpad (EE otpad)

This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2012/19/EU governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

Taking back/Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

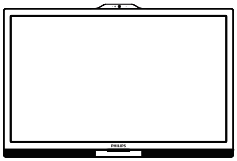
To learn more about our recycling program please visit

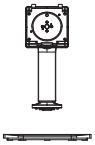
http://www.philips.com/sites/philipsglobal/about/sustainability/ourenvironment/productrecyclingservices.page

2. Podešavanje monitora

2.1 Instalacija

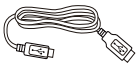
1 Sadržaj pakiranja





Snaga

Audio



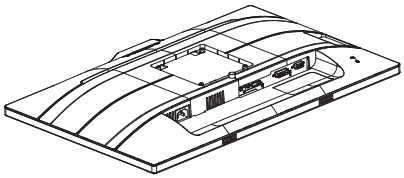
USB

*VGA

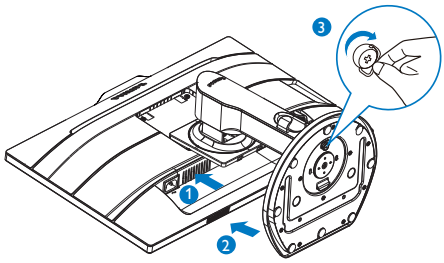
*Ovisi o zemlji

2 Postavite bazu

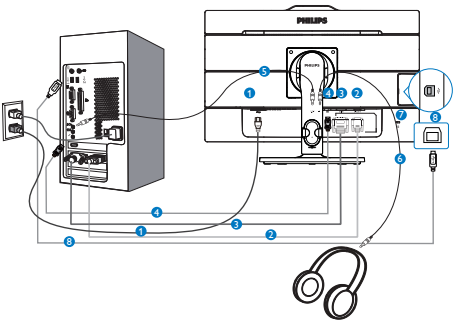
1. Pažljivo postavite monitor prednjom stranom na glatku površinu. Pazite da ne ogrebete ili oštetite ekran.



2. Držite stalak s obje ruke.
   (1) Pažljivo pričvrstite stalak na područje za VESA montažu tako da zasun učvrsti stalak.
   (2) Pažljivo pričvrstite bazu na stalak.
   (3) Prstima stegnite vijak koji se nalazi u podnožju baze i čvrsto pričvrstite bazu na stalak.



3 Povezivanje s računalom



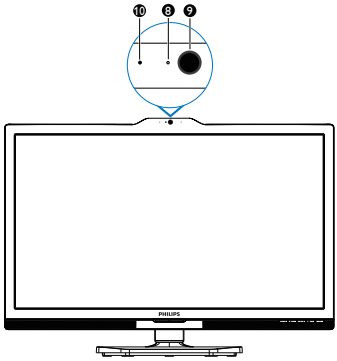
1. Ulaz izmjeničnog napajanja
2. VGA ulaz
3. DVI ulaz
4. Ulaz za DisplayPort
5. Audio ulaz
6. Priključak za slušalice
7. Kensington protuprovalna brava
8. USB prijenos

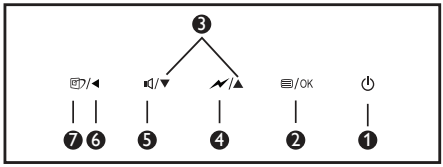
Priključivanje na računalo

1. Kabel za napajanje čvrsto spojite na stražnjoj strani monitora.
2. Isključite računalo i iskopčajte kabel za napajanje.
3. Spojite signalni kabel monitora na video priključak na stražnjoj strani računala.
4. Uključite kabel za napajanje računala i monitora u najbližu utičnicu.
5. Uključite računalo i monitor. Kada se na monitoru pojavi slika, instalacija je završena.

2.2 Rad s monitorom

1 Opis upravljačkih gumba



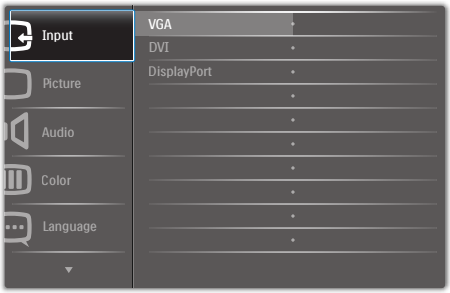


1	⏻	Uključivanje i isključivanje napajanja monitora.
2	/OK	Pristup ekranskom izborniku. Potvrdite promjene u ekranskom izborniku.
3	▲ ▼	Podesite ekranski izbornik.
4		Odaberite kontrolnu razinu SmartPower.
5		Podesite glasnoću zvučnika.
6	◀	Povratak na prethodnu razinu ekranskog izbornika.
7		SmartImage tipkovnički prečac. Moguć je odabir jednoga od 6 režima: Office (Ured), Photo (Slike), Movie (Film), Game (Igre), Economy (Ekonomično), Off (Isključeno).
8	Indikator aktivnosti web-kamere	
9	Web-kamera od 2,0 megapiksela	
10	Mikrofon	

2 Opis prikaza na zaslonu

Što se nalazi na ekranskom izborniku (OSD)?

Prozor zaslona (On-Screen Display - OSD) sadrže svi Philips LCD monitori. Omogućuje krajnjim korisnicima izravno podešavanje izvedbe zaslona ili odabir funkcija monitora putem prozora s uputama na zaslonu. Korisnički prilagodljivo sučelje u prozoru zaslona prikazuje se na sljedeći način:



Osnovne i jednostavne upute za kontrolne tipke

Na gornjem ekranskom izborniku možete pritisnuti ▼▲ gumbe na prednjoj maski monitora kako bi pomaknuli kursor ili možete pritisnuti **OK** kako biste potvrdili odabir ili promjenu.

OSD izbornik

Niže se nalazi ukupan pregled strukture Prikaza na zaslonu. To možete koristiti kao referencu kad budete kasnije htjeli raditi s različitim podešavanjima.

Main menu	Sub menu	
Input	VGA	
	DVI	
	DisplayPort	
Picture	Picture Format	Wide Screen, 4:3
	Brightness	0~100
	Contrast	0~100
	SmartResponse	Off, Fast, Faster, Fastest
	SmartContrast	On, Off
	Gamma	1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6
	Pixel Orbiting	On, Off
	Over Scan	On, Off
Audio	Volume	0~100
	Stand-Alone	On, Off
	Mute	On, Off
	Audio Source	DisplayPort, Audio In
Color	Color Temperature	5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K, 11500K
	sRGB	
	User Define	Red: 0~100
		Green: 0~100
		Blue: 0~100
Language	English, Deutsch, Español, Ελληνική, Français, Italiano, Maryar, Nederlands, Português, Português do Brazil, Polski, Русский ,Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 简体中文, 繁體中文, 日本語, 한국어	
OSD Settings	Horizontal	0~100
	Vertical	0~100
	Transparency	Off, 1, 2, 3, 4
	OSD Time Out	5s, 10s, 20s, 30s, 60s
Setup	Auto	
	Power LED	0, 1, 2, 3, 4
	H.Position	0~100
	V.Position	0~100
	Phase	0~100
	Clock	0~100
	Resolution Notification	On, Off
	Reset	Yes, No
	Information	

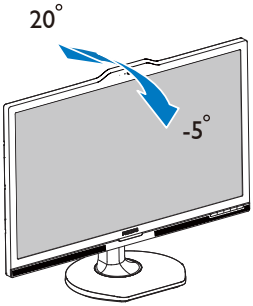
5 Obavijesti o razlučivosti

Ovaj monitor je predviđen za optimalan rad na njegovoj prirodnoj razlučivosti, 1920 x 1080 pri 60 Hz. Kad se monitor pobuđuje u drugoj razlučivosti, na zaslonu će se prikazati upozorenje: Use 1920 x 1080 @ 60Hz for best results (Za najbolji učinak koristite 1920 x 1080 pri 60Hz).

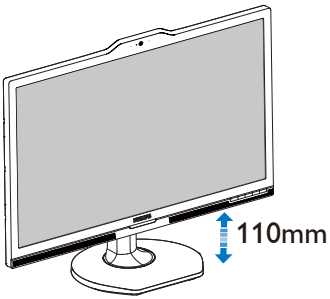
Prikaz upozorenja o prirodnoj razlučivosti se može isključiti u izborniku Setup u Ekranskom izborniku (OSD).

6 Fizička funkcija

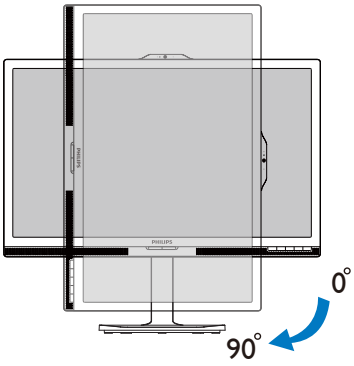
Nagib



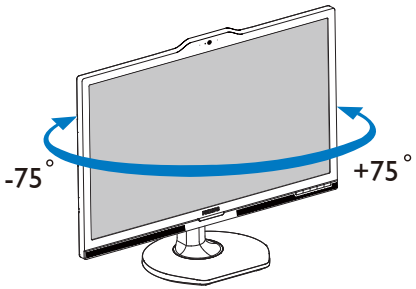
Podešavanje visine



Okretanje



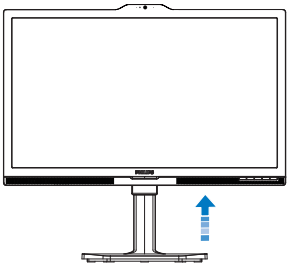
Zakretanje



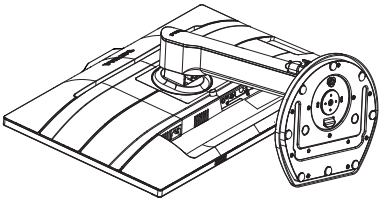
2.3 Skinite sastavljenu bazu za VESA montažu

Prije početka rastavljanja baze monitora, molimo slijedite upute u nastavku kako biste izbjegli štetu i ozljede.

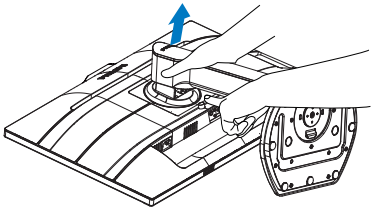
1. Izvucite bazu monitora na maksimalnu visinu.



2. Pažljivo postavite monitor prednjom stranom na glatku površinu. Pazite da ne ogrebete ili oštetite ekran. Zatim podignite stalak monitora.

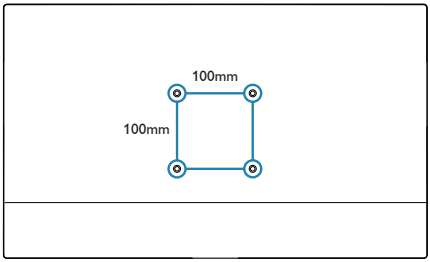


3. Dok držite pritisnutim gumb za oslobađanje, nagnite bazu i izvucite je.



Napomena

Ovaj monitor može s montirati na prihvat od 100 mm x 100 mm za montažu sukladno VESA standardu. VESA vijak za montažu M4. Uvijek se obratite proizvođaču za ugradnju zidnog nosača.



3. Optimizacija slike

3.1 SmartImage

1 Što je to?

SmartImage pruža skupove postavki koji optimiziraju prikaz za različite vrste sadržaja, vrše dinamičko podešavanje svjetline, kontrasta, boja i oštrine u stvarnom vremenu. Bilo da radite s tekstualnim programima, prikazivanjem slika ili gledanjem video snimki, Philips SmartImage će vam pružiti vrhunska i optimizirana radna svojstva monitora.

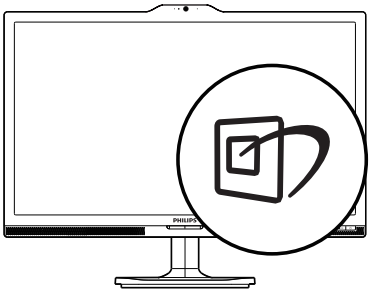
2 Zašto mi je to potrebno?

Zato jer želite monitor koji vam pruža optimizirani prikaz za sve vaše omiljene vrste sadržaja, SmartImage vrši dinamičko podešavanje svjetline, kontrasta, boja i oštrine u stvarnom vremenu kako bi poboljšao vaš doživljaj pri gledanju slike na monitoru.

3 Kako to radi?

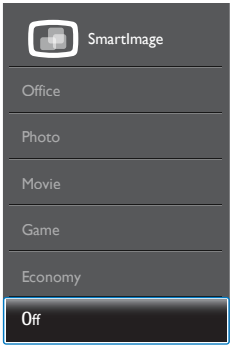
SmartImage je ekskluzivna, najnovija Philips tehnologija koja analizira sadržaj koji se prikazuje na ekranu. Na temelju scenarija koji vi odaberete, SmartImage će vršiti dinamička podešavanja kontrasta, zasićenja boja i oštrine prikazanog sadržaja – i sve to u stvarnom vremenu i pritiskom na samo jedan gumb.

4 Kako omogućiti SmartImage?



1. Pritisnite za pokretanje SmartImage na prikazu ekrana.
2. Pritišćite ▼▲ za prebacivanje između Office (Ured), Photo (Slike), Movie (Film), Game (Igre), Economy (Ekonomično) i Off (Isključeno).
3. SmartImage će se na ekranu zadržati 5 sekunda ili pritisnite „OK“ radi potvrde.

Moguć je odabir jednoga od 6 režima: Office (Ured), Photo (Slike), Movie (Film), Game (Igre), Economy (Ekonomično) i Off (Isključeno).



- **Office (Ured):** Poboljšava prikaz teksta i prigušuje svjetlinu kako bi se povećala čitljivost i smanjilo naprezanje za oči. U ovom režimu značajno se poboljšava čitljivost i povećava produktivnost pri radu s proračunskim tablicama, PDF datotekama, skeniranim člancima ili s drugim općim uredskim programima.
- **Photo (Slike):** U ovom se profilu kombiniraju zasićenje boja, dinamička poboljšanja kontrasta i oštrine radi prikazivanja fotografija i drugih slika uz izvrsnu bistrinu i živopisne boje – sve to bez umjetnih dodataka ili izbljeđenih boja.
- **Movie (Film):** Povećana svjetlina, produbljeno zasićenje boja, dinamični kontrast i britka oštrina prikazuju svaki detalj u tamnim područjima vaših video snimki bez narušavanja boja u svjetlijim područjima, održavajući dinamične prirodne vrijednosti za vrhunski video prikaz.
- **Game (Igre):** Uključite krug za premošćivanje za najbolje vrijeme odziva,

smanjite nazubljenost rubova za brzo pomicanje predmeta na zaslonu, poboljšajte omjer kontrasta za svijetle i tamne obrise, ovaj profil pruža najbolji ugođaj za igranje.

- **Economy (Ekonomično):** U ovom se profilu vrši podešavanje svjetline i kontrasta uz precizno ugađanje pozadinske rasvjete upravo prema svakodnevnim potrebama prikaza uredskih programa i za manji utrošak energije.
- **Off (Isključeno):** Ne vrši se optimizacija putem SmartImage.

3.2 SmartContrast

1 Što je to?

Jedinstvena tehnologija koja dinamički analizira prikazani sadržaj i vrši automatsko optimiziranje omjera kontrasta monitora radi postizanja maksimalne jasnoće prikaza i užitak gledanja uz povećanje pozadinske rasvjete radi jasnije, oštrije i svjetlije slike ili uz prigušivanje pozadinske rasvjete radi jasnog prikaza slika na tamnim pozadinama.

2 Zašto mi je to potrebno?

Vi želite najbolju vizualnu jasnoću i udobnost gledanja za sve vrste sadržaja. SmartContrast izvodi dinamičko upravljanje kontrastom i vrši prilagodbu pozadinske rasvjete s ciljem postizanja čistih, oštrih slika pri igrama i prikazu video slika ili prikazuje jasan i čitljiv tekst pri uredskom radu. Smanjivanjem utroška snage monitora, štedite na izdacima za energiju i produžavate životni vijek vašeg monitora.

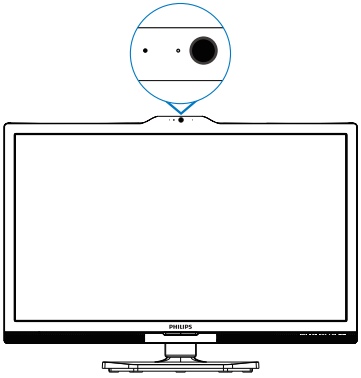
3 Kako to radi?

Kad aktivirate SmartContrast, on će u stvarnom vremenu analizirati prikazani sadržaj, prilagoditi boje i odrediti intenzitet pozadinske rasvjete. Ova funkcija će dinamično poboljšati kontrast i osigurati odličnu zabavu pri gledanju videa ili igranju igara.

4. Ugrađena web-kamera s mikrofonom

Napomena
Potrebna je USB veza između monitora i računala kako bi web-kamera mogla raditi.

Web-kamera omogućava održavanje interaktivnih video i audio konferencijskih poziva putem interneta. Ona poslovnim ljudima omogućava najudobniji i najlakši način za komunikaciju s kolegama diljem svijeta, čime se štedi mnogo vremena i novca. Ovisno o korištenom softveru, ona vam omogućava i snimanje fotografija, dijeljenje datoteka ili upotrebu mikrofona, ali bez aktiviranja web-kamere. Mikrofon i indikator aktivnosti nalaze se na bočnoj strani web-kamere, na maski zaslona.

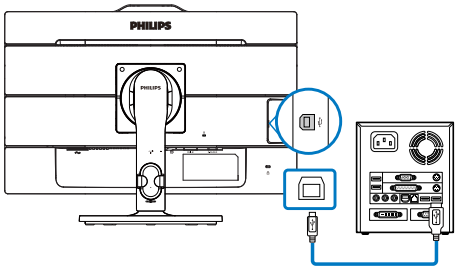


4.1 Zahtjevi računalnog sustava

- Operativni sustav: Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista, Microsoft Windows XP (SP2) i ostali OS koji podržavaju UVC/UAC (sukladno USB video klasi / sukladno audio klasi) pdo USB 2.0 standardom
- Procesor: 1,6 GHz ili bolji
- RAM: 512 MB (za XP) / 1 GB (za Vista i Windows7)
- Kapacitet tvrdog diska: minimalno 200 MB
- USB: USB 2.0 ili bolji, podrška za UVC/UAC

4.2 Upotreba uređaja

Philips monitor s web-kamerom prenosi video i audio podatke putem USB priključka. Aktivira se jednostavnim priključivanjem USB kabela s računala u USB priključak za slanje podatka na USB koncentratoru na U/I strani monitora.



- Priključite USB kabel s računalne strane u priključak za slanje podataka na USB koncentratoru na U/I strani monitora.
- Uključite računalo i pobrinite se za uspostavu neometane internetske veze.
- Preuzmite i aktivirajte besplatni mrežni softver za čavrljanje kao što su Skype, Internet Messenger ili nešto slično tome. Također možete se pretplatiti na predviđeni softver u slučaju sofisticiranijeg upotrebe, poput višestruke konferencije i sl.
- Web-kamera spremna je za korištenje za čavrljanje ili uspostavu telefonskog poziva putem internetske usluge.
- Uspostavite poziv na temelju uputa za softverski program.

Napomena
Za pripremu video poziva morate imati pouzdanu internetsku vezu, ISP i softver kao što je program za razmjenu poruka ili program koji omogućava telefonske razgovore sa slikom. Pobrinite se da osoba koju pozivate ima kompatibilan softver za video pozive. Kvaliteta slike i zvuka ovsi o širini pojasa dostupnoj na oba kraja veze. Osoba koju pozivate mora imati uređaje i softver sličnih mogućnosti.

5. Tehnički podaci

Slika/Prikaz	
Vrsta ploče monitora	AH-IPS LCD
Pozadinsko svjetlo	LED
Veličina ploče	21,5" Š (54,6 cm)
Omjer slike	16:9
Veličina piksela	0,248 (H) mm x 0,248 (V) mm
SmartContrast	20.000.000:1
Vrijeme za reakcije (tip.)	14 ms
Vrijeme za SmartResponse (tip.)	5 ms(GtG)
Optimalna razlučivost	1920 x 1080 pri 60 Hz
Vidni kut	178° (H) / 178° (V) pri C/R > 10
Boje prikaza	16,7 M
Frekvencija vertikalnog osvježivanja	56 Hz – 76 Hz
Frekvencija horizontalnog osvježivanja	30 kHz – 83 kHz
sRGB	DA
Mogućnosti povezivanja	
Ulazni signal	DVI (Digitalno), VGA (Analogno), DisplayPort
Ulazni signal	Odvojena sinkronizacija, Sinkronizacija na zelenoj boji
Audio ulaz/izlaz	PC audio ulaz, izlaz slušalica
Udobnost	
Ugrađeni zvučnik(tip.)	2 W x 2
Ugrađena web-kamera	Kamera od 2,0 megapiksela s mikrofonom i LED indikatorom
Udobnost korisnika	/◀ /▼ /▲ /OK
OSD jezici	Engleski, Njemački, Španjolski, Grčki, Francuski, Talijanski, Mađarski, Nizozemski, Portugalski, Brazilski Portugalski, Poljski, Ruski, Švedski, Finski, Turski, Češki, Ukrajinski, Pojednostavljeni Kineski, Tradicionalni Kineski, Japanski, Korejski
Ostale pogodnosti	VESA nosač (100×100 mm), Kensington brava
Kompatibilnost za Plug & Play	DDC/CI, sRGB, Windows 10/8.1/8/7, Mac OSX
Stalak	
Nagib	-5 / +20 stupnjeva
Zakretanje	-75 / +75 stupnjeva
Podešavanje visine	110mm
Okretanje	90 stupnjeva

Snaga	
Uključeno	21,8W (tip.), 30W (maks.)
Mirovanje (Čekanje)	<0,3W
Isklj.	<0,2W
Uključeno stanje (ECO način rada)	13,4W (tip.)

Snaga(EnergyStar način provjere)			
Potrošnja energije	AC ulazni napon pri 100VAC, 50Hz	AC ulazni napon pri 115VAC, 60Hz	AC ulazni napon pri 230VAC, 50Hz
Normalan rad	17,25W (tip.)	17,14W (tip.)	17,23W (tip.)
Mirovanje (Čekanje)	<0,18W	<0,15W	<0,16W
Isklj.	<0,14W	<0,11W	<0,11W
Disipacija topline*	AC ulazni napon pri 100VAC, 50Hz	AC ulazni napon pri 115VAC, 60Hz	AC ulazni napon pri 230VAC, 50Hz
Normalan rad	58,87 BTU/hr (tip.)	58,50 BTU/hr (tip.)	58,81 BTU/hr (tip.)
Mirovanje (Čekanje)	<0,61 BTU/hr	<0,51 BTU/hr	<0,55 BTU/hr
Isklj.	<0,48 BTU/hr	<0,38 BTU/hr	<0,38 BTU/hr
LED indikator napajanja	Uključen monitor: Bijelo, Stanje čekanja / mirovanja: Bijelo (trepće)		
Napajanje	Ugrađeno, 100-240VAC, 50-60Hz		

Mjere	
Proizvod s postoljem (ŠxVxD)	511 x 384 x 227 mm
Proizvod bez stalka (ŠxVxD)	511 x 319 x 52 mm
Proizvod s pakiranjem (ŠxVxD)	565 x 435 x 194 mm
Težina	
Proizvod s postoljem	4,9 kg
Proizvod bez postolja	3,0 kg
Proizvod s pakiranjem	7,0 kg

Radni uvjeti	
Temperaturni opseg (u radu)	0°C do 40°C
Relativna vlažnost (u radu)	20 % do 80 %
Atmosferski tlak (u radu)	700 do 1060 hPa
Temperaturni opseg (u mirovanju)	- 20°C do 60°C
Relativna vlažnost (u mirovanju)	10% do 90%
Atmosferski tlak (mirovanje)	500 do 1060 hPa

Očuvanje okoliša i energije	
ROHS	DA
EPEAT	Gold (www.epeat.net)
Ambalaža	100% obnovljivo
Specifične tvari	Kućište od 100% PVC bez BFR
EnergyStar	DA
Sukladnost i standardi	
Propisi i odobrenja	CE oznaka, FCC klasa B, SEMKO, cETLus, CU-EAC, TCO Certified, TUV-GS, TUV-ERGO, EPA, PSB, WEEE, RCM, UKRAINIAN, CCC, CECP, PSE, ICES-003, J-MOSS, VCCI
Kućište	
Boje	Srebrni
Završi	Tekstura

Napomena

1. EPEAT Gold i Silver vrijedi samo tamo gdje Philips registrira proizvod. Posjetite nas na www.epeat.net da biste saznali status registracije u vašoj zemlji.
2. Ovi podaci podliježu promjenama bez najave. Posjetite www.philips.com/support za preuzimanje najnovije verzije letka.
3. Smart vrijeme reakcije je optimalna vrijednost dobivena ispitivanjem GtG ili GtG (C/B).

5.1 Razlučivost i Već pripremljeni režimi

1 Maksimalna razlučivost
1920 x 1080 pri 60 Hz (analogni ulaz)
1920 x 1080 pri 60 Hz (digitalni ulaz)

2 Preporučena razlučivost
1920 x 1080 pri 60 Hz (digitalni ulaz)

H. frekv (kHz)	Resolution (Razlučivost)	V. frekv (Hz)
31,47	720 x 400	70,09
31,47	640 x 480	59,94
35,00	640 x 480	66,67
37,86	640 x 480	72,81
37,50	640 x 480	75,00
37,88	800 x 600	60,32
46,88	800 x 600	75,00
48,36	1024 x 768	60,00
60,02	1024 x 768	75,03
44,77	1280 x 720	59,86
63,89	1280 x 1024	60,02
79,98	1280 x 1024	75,03
55,94	1440 x 900	59,89
70,64	1440 x 900	74,98
65,29	1680 x 1050	59,95
67,50	1920 x 1080	60,00

Napomena
Zapamtite da će zaslon najbolje raditi pri svojoj prirodnoj razlučivosti od 1920 x 1080 pri 60 Hz. Za najbolju kvalitetu prikaza slijedite ovu preporučenu razlučivost.

6. Upravljanje napajanjem

Ako imate grafičku karticu ili na računalo instaliran softver koji je sukladan s VESA DPM monitor može automatski smanjiti potrošnju energije tijekom nekorištenja. Kad se utvrdi prvi unos s tipkovnice, miša ili kojega drugog ulaznog uređaja, monitor će se automatski „probuditi". Ova tablica prikazuje potrošnju snage i signalizaciju ove značajke automatske uštede utroška snage:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	Uključeno	Da	Da	21,8W (tip.) 30W (maks.)	Bijela
Mirovanje (Čekanje)	Isključeno	Br	Br	0,3W(tip.)	Bijeli (treperi)
Isključivanje	Isključeno	-	-	0,2W(tip.)	Isključeno

Sljedeća postava koristi se za mjerenje potrošnje snage ovog monitora.

- Prirodna razlučivost: 1920 x 1080
- Kontrast: 50%
- Svjetlina: 100%
- Temperatura boje: 6500K pri punoj bijeloj boji.

Napomena

Ovi podaci podliježu promjenama bez najave.

7. Informacije o propisima

Congratulations!

This product is designed for both you and the planet!

TCO Development works for sustainable IT - manufacture, use and recycling of IT products reflecting environmental, social and economic responsibility.

TCO Certified is a third party verified program, where every product model is tested by an accredited impartial test laboratory. TCO Certified represents one of the toughest certifications for ICT products worldwide.

Some of the Usability features of TCO Certified Displays:

- Visual Ergonomics for image quality is tested to ensure top performance and reduce sight and strain problems. Important parameters are Resolution, Luminance, Contrast, Reflection and Colour characteristics
- Products are tested according to rigorous safety standards at impartial laboratories
- Electric and magnetic fields emissions as low as normal household background levels
- Workload ergonomics to ensure a good physical environment

Some of the Environmental features of TCO Certified Displays:

- Production facilities have an Environmental Management System (EMAS or ISO 14001)
- Low energy consumption to minimize climate impact
- Restrictions on Chlorinated and Brominated flame retardants, plasticizers, plastics and heavy metals such as cadmium, mercury and lead (RoHS compliance)
- Both product and product packaging is prepared for recycling
- The brand owner offers take-back options

Corporate Social Responsibility

- The brand owner demonstrates the product is manufactured under working practices that promote good labour relations and working conditions.

The Criteria Document can be downloaded from our web site. The criteria included in this label have been developed by TCO Development in co-operation with scientists, experts, users as well as manufacturers all over the world. Since the end of the 1980s TCO has been involved in influencing the development of IT equipment in a more user and environmentally friendly direction. Our ICT product labeling system began in 1992 and is now requested by users and ICT-manufacturers all over the world.

For displays with glossy bezels, the user should consider the placement of the display as the bezel may cause disturbing reflections from surrounding light and bright surfaces.

For more information, please visit:
www.tcodevelopment.com

Technology for you and the planet

(Only for selective models)

User define mode is used for TCO Certified compliance.

Lead-free Product

Lead free display promotes environmentally sound recovery and disposal of waste from electrical and electronic equipment. Toxic substances like Lead has been eliminated and compliance with European community's stringent RoHs directive mandating restrictions on hazardous substances in electrical and electronic equipment have been adhered to in order to make Philips monitors safe to use throughout its life cycle.

EPEAT

(www.epeat.net)

The EPEAT (Electronic Product Environmental Assessment Tool) program evaluates computer desktops, laptops, and monitors based on 51 environmental criteria developed through an extensive stakeholder consensus process supported by US EPA.

EPEAT system helps purchasers in the public and private sectors evaluate, compare and select desktop computers, notebooks and monitors based on their environmental attributes. EPEAT also provides a clear and consistent set of performance criteria for the design of products, and provides an opportunity for manufacturers to secure market recognition for efforts to reduce the environmental impact of its products.

Benefits of EPEAT

Reduce use of primary materials
Reduce use of toxic materials

Avoid the disposal of hazardous waste EPEAT'S requirement that all registered products meet ENERGY STAR's energy efficiency specifications, means that these products will consume less energy throughout their life.

CE Declaration of Conformity

This product is in conformity with the following standards

- EN60950-1:2006+A11:2009+A1: 2010+A12:2011+A2:2013(Safety requirement of Information Technology Equipment).
- EN55022:2010(Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment).
- EN55024:2010 (Immunity requirement of Information Technology Equipment).
- EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 (Limits for Harmonic Current Emission).
- EN61000-3-3:2008 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker) following provisions of directives applicable.
- 2006/95/EC (Low Voltage Directive).
- 2004/108/EC (EMC Directive).
- 2009/125/EC (ErP Directive, EC No. 1275/2008 Implementing Directive for Standby and Off mode power consumption)

And is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.

- ISO9241-307:2008 (Ergonomic requirement, Analysis and compliance test methods for electronic visual displays).
- GS EK1-2000:2011 (GS mark requirement).
- prEN50279:1998 (Low Frequency Electric and Magnetic fields for Visual Display).
- MPR-II (MPR:1990:8/1990:10 Low Frequency Electric and Magnetic fields).
- TCO CERTIFIED (Requirement for Environment Labeling of Ergonomics, Energy, Ecology and Emission, TCO: Swedish Confederation of Professional Employees) for TCO versions.

Energy Star Declaration

(www.energystar.gov)

As an ENERGY STAR® Partner, we have determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

Note

We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

FCC Declaration of Conformity

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,

United States Only

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme auxlimites des appareils numériques de class B,aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fourir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle.

CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences

nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.

Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinnen provést taková opatřgní, aby rušení odstranil.

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nie nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

North Europe (Nordic Countries) Information

Placering/Ventilation
VARNING:
FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Placering/Ventilation
ADVARSEL:
SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

Paikka/Ilmankierto
VAROITUS:
SIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassering/Ventilasjon
ADVARSEL:
NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III ¤ 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

1. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
2. nur original-Ersatzteile verwendet werden.
3. bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge).
Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.

⚠ ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN DIESES GERÄTES DARAUF ACHTEN, DAß NETZSTECKER UND NETZKABELANSCHLUß LEICHT ZUGÄNGLICH SIND.

China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

中国大陆RoHS

根据中国大陆《电子电气产品有害物质限制使用标识要求》，以下部分列出了本产品中可能包含的有害物质的名称和含量

本表适用之产品

显示器 、平板电视 、监视器

有害物质

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	O	O	O	O	O	O
液晶显示屏/灯管	X	X	O	O	O	O
电路板组件*	X	O	O	O	O	O
电源适配线	X	O	O	O	O	O
电源线/连接线	X	O	O	O	O	O
遥控器	O	O	O	O	O	O

本表格根据SJ/T 11364 的规定编制。

*: 电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

上表中打“×”的部件，应功能需要，部分有害物质含量超出GB/T 26572规定的限量要求，但符合欧盟RoHS法规要求（属于豁免部分）。

Restriction on Hazardous Substances statement (India)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

E-Waste Declaration for India

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment . The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling in India please visit the below web link.

http://www.india.philips.com/about/sustainability/recycling/index.page

环保使用期限

此标识指期限(十年)，电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》本显示器符合以下要求：

能源效率(cd/W)	> 1.05
能效等级	1 级
能效标准	GB 21520-2008

详细有关信息请查阅中国能效标识网：http://www.energylabel.gov.cn/

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

Information for U.K. only

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

Important:

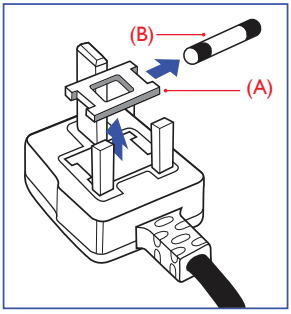
This apparatus is supplied with an approved moulded 13A plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fit new fuse which should be a BS 1362 5A,A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Retit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate 3-pin plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

NOTE: The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.



How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

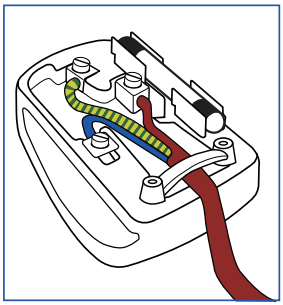
BLUE -"NEUTRAL"("N")

BROWN -"LIVE"("L")

GREEN&YELLOW -"EARTH"("E")

1. The GREEN&YELLOW wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E" or by the Earth symbol or coloured GREEN or GREEN&YELLOW.
2. The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured BLACK.
3. The BROWN wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured RED.

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the three wires.



VCCI-B

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

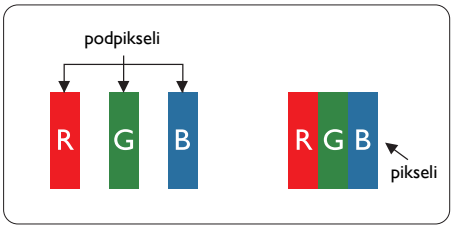
粗分類		化学物質表					
		Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBBs	PBDEs
前面ベゼル		O	O	O	O	O	O
背面カバー		O	O	O	O	O	O
スタンド		O	O	O	O	O	O
LCD パネル	WLED	適用除外の	O	O	O	O	O
	CCFL	適用除外の	適用除外の	O	O	O	O
PCBA		適用除外の	O	O	O	O	O
ケーブル & ワイヤ		適用除外の	O	O	O	O	O
リモコン		適用除外の	O	O	O	O	O

*：PCBA はベア印刷回路基板、で構成され、はんだ付けおよび抵抗器、コンデンサ、アレー、コネクタ、チップなど、その表面実装エレメントで構成されます。
注 1:「O」は、計算される物質の含有率が参照含有率を超えていないことを示します。
注 2:「適用除外」項目は、特定の化学物質が JIS C 0950 の規格により適用除外とされた項目に対応することを意味します。
JIS C 0950

8. Podrška kupcima i jamstvo

8.1 Philips politika u slučaju oštećenja piksela za monitore s ravnim zaslonom

Philips nastoji isporučiti proizvode najviše kvalitete. Koristimo neke od najnaprednijih industrijskih proizvodnih procesa i prakticiramo strogu kontrolu kvalitete. Međutim, ponekad se oštećenja piksela ili podpiksela na pločama TFT monitora koje se koriste kod monitora ravnih ploča ne mogu izbjeći. Nijedan proizvođač ne može jamčiti da će sve ploče imati neoštećene piksele, ali Philips jamči da će se svaki monitor s neprihvatljivim brojem oštećenja popraviti ili zamijeniti u okviru jamstva. Ova obavijest objašnjava različite vrste oštećenja piksela i definira prihvatljive razine oštećenja za svaku vrstu. Za kvalificiranje za popravak ili zamjenu pod jamstvom, broj oštećenih piksela na ploči TFT monitora mora premašivati ove prihvatljive razine. Primjerice, oštećenja na monitoru može imati najviše 0,0004% podpiksela. Nadalje, Philips postavlja čak i više standarde kvalitete za određene vrste ili kombinacije oštećenja piksela koje su primjetnije od ostalih. Ova polica vrijedi diljem svijeta.



Pikseli i podpikseli

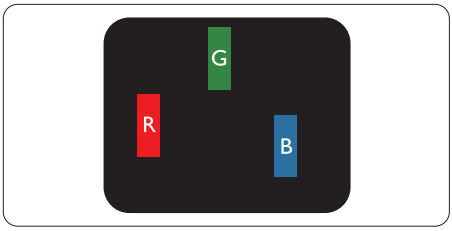
Piksel ili element slike sastoji se od tri podpiksela u primarnim bojama crvene, zelene i plave. Mnogo piksela zajedno oblikuje sliku. Kad svi pikseli i podpikseli svijetle, trobojni pikseli zajedno izgledaju kao jedan bijeli piksel. Kad su svi tamni, trobojni podpikseli zajedno izgledaju kao jedan crni piksel. Ostale kombinacije svijetlih i tamnih podpiksela izgledaju kao pikseli drugih boja.

Vrste oštećenja piksela

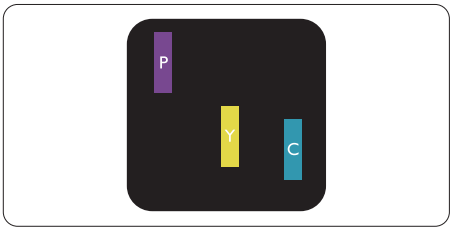
Oštećenja piksela i podpiksela na zaslonu se pojavljuju na različite načine. Unutar svake kategorije postoje dvije kategorije oštećenja piksela i nekoliko vrsta oštećenja podpiksela.

Oštećenja svijetlih točaka

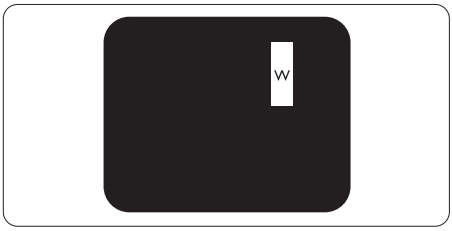
Greške svijetle točke prikazane su kao pikseli ili podpikseli koji su uvijek osvijetljeni ili 'pokrenuti'. Svijetla točka je podpiksel koji se ističe na zaslonu kada su na monitoru prikazani tamni dijelovi. Postoje tri vrste greške svijetle točke.



Jedan svijetli crveni, zeleni ili plavi podpiksel.



Dva susjedna svijetla podpiksela:
- Crveno + Plavo = Grimizno
- Crveno + Zeleno = Žuto
- Zeleno + Plavo = Cijan (Svijetlo plavo)



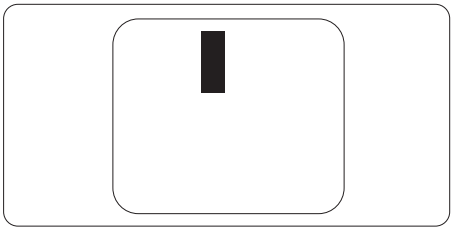
Tri susjedna svijetla podpiksela (jedan bijeli piksel).

Napomena

Crvena ili plava svijetla točka više je od 50 posto svjetlija od susjednih točaka, dok je zelena svijetla točka 30 posto svjetlija od susjednih točaka.

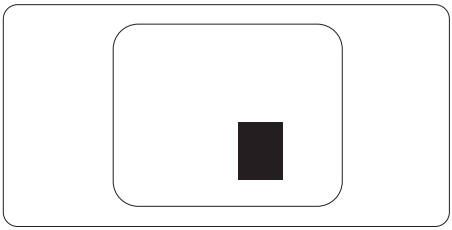
Oštećenja crnih točaka

Greške crne točke prikazane su kao pikseli ili podpikseli koji su uvijek tamni ili „isključeni". Tamna točka je podpiksel koji se ističe na zaslonu kada su na monitoru prikazani svijetli dijelovi. Postoje tri vrste greške tamne točke.



Blizina oštećenja piksela

Budući da oštećenja piksela ili podpiksela iste vrste koji su blizu jedni drugima mogu biti primjetnija, Philips također navodi dopuštena odstupanja za blizinu oštećenja piksela.



Dopuštena odstupanja u oštećenjima piksela

Za kvalificiranje za popravak ili zamjenu zbog oštećenja piksela tijekom razdoblja jamstva, ploča TFT monitora u Philips monitoru ravnog zaslona mora imati oštećenja piksela koja premašuju dopuštena odstupanja navedena u sljedećim tablicama.

OŠTEĆENJA SVIJETLIH TOČAKA	PRIHVATLJIVA RAZINA
1 osvijetljeni podpiksel	3
2 susjedna osvijetljena podpiksela	1
3 susjedna svijetla podpiksela (jedan bijeli piksel)	0
Udaljenost između oštećenja dviju svijetlih točaka*	> 15 mm
Ukupna oštećenja svijetlih točaka svih vrsta	3

OŠTEĆENJA CRNIH TOČAKA	PRIHVATLJIVA RAZINA
1 tamni podpiksel	5 ili manje
2 susjedna tamna podpiksela	2 ili manje
3 susjedna tamna podpiksela	0
Udaljenost između oštećenja dviju crnih točaka*	> 15 mm
Ukupna oštećenja crnih točaka svih vrsta	5 ili manje

UKUPNA OŠTEĆENJA TOČAKA	PRIHVATLJIVA RAZINA
Ukupna oštećenja svijetlih ili crnih točaka svih vrsta	5 ili manje

Napomena

1. Oštećenja 1 ili 2 susjednih podpiksela = oštećenje 1 točke
2. Ovaj monitor je sukladan sa standardom ISO9241-307(ISO9241-307: Ergonomski zahtjev, analiza i načini provjere sukladnosti za elektroničke vizualne zaslone)
3. ISO9241-307 je nasljednik ranije znanog ISO13406 standarda, koji izdaje Međunarodna organizacija za standardizaciju (ISO): 2008-11-13.

8.2 Podrška kupcima & Jamstvo

Obavijesti o obuhvaćenosti jamstvom i dodatne uvjete za podršku koji vrijede u vašoj regiji potražite na web stranici www.philips.com/support. Možete kontaktirati i telefonski broj Philips korisničkog centra koji je naveden u nastavku.

Podaci o kontaktima za područje ZAPADNE EUROPE:

Zemlja	CSP	Dežurni telefon	Cijena	Radno vrijeme
Austria	RTS	+43 0810 000206	€ 0.07	Mon to Fri : 9am - 6pm
Belgium	Ecare	+32 078 250851	€ 0.06	Mon to Fri : 9am - 6pm
Cyprus	Alman	800 92 256	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Denmark	Infocare	+45 3525 8761	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Finland	Infocare	+358 09 2290 1908	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
France	Mainteq	+33 082161 1658	€ 0.09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Germany	RTS	+49 01803 386 853	€ 0.09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Greece	Alman	+30 00800 3122 1223	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Ireland	Celestica	+353 01 601 1161	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm
Italy	Anovo Italy	+39 840 320 041	€ 0.08	Mon to Fri : 9am - 6pm
Luxembourg	Ecare	+352 26 84 30 00	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Netherlands	Ecare	+31 0900 0400 063	€ 0.10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Norway	Infocare	+47 2270 8250	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Poland	MSI	+48 0223491505	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Portugal	Mainteq	800 780 902	Free of charge	Mon to Fri : 8am - 5pm
Spain	Mainteq	+34 902 888 785	€ 0.10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Sweden	Infocare	+46 08 632 0016	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Switzerland	ANOVO CH	+41 02 2310 2116	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
United Kingdom	Celestica	+44 0207 949 0069	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm

Kontakt podaci za Kinu:

Zemlja	Pozivni centar	Broj centra za podršku korisnicima
China	PCCW Limited	4008 800 008

Kontakt podaci za SJEVERNU AMERIKU :

Zemlja	Pozivni centar	Broj centra za podršku korisnicima
U.S.A.	EPI-e-center	(877) 835-1838
Canada	EPI-e-center	(800) 479-6696

Kontakt podaci za područje ZAPADNE I ISTOČNE EUROPE:

Zemlja	Pozivni centar	CSP	Broj centra za podršku korisnicima
Belarus	NA	IBA	+375 17 217 3386 +375 17 217 3389
Bulgaria	NA	LAN Service	+359 2 960 2360
Croatia	NA	MR Service Ltd	+385 (01) 640 1111
Czech Rep.	NA	Asupport	420 272 188 300
Estonia	NA	FUJITSU	+372 6519900(General) +372 6519972(workshop)
Georgia	NA	Esabi	+995 322 91 34 71
Hungary	NA	Profi Service	+36 1 814 8080(General) +36 1814 8565(For AOC&Philips only)
Kazakhstan	NA	Classic Service I.l.c.	+7 727 3097515
Latvia	NA	ServiceNet LV	+371 67460399 +371 27260399
Lithuania	NA	UAB Servicenet	+370 37 400160(general) +370 7400088 (for Philips)
Macedonia	NA	AMC	+389 2 3125097
Moldova	NA	Comel	+37322224035
Romania	NA	Skin	+40 21 2101969
Russia	NA	CPS	+7 (495) 645 6746
Serbia&Montenegro	NA	Kim Tec d.o.o.	+381 11 20 70 684
Slovakia	NA	Datalan Service	+421 2 49207155
Slovenia	NA	PC H.and	+386 1 530 08 24
the republic of Belarus	NA	ServiceBy	+ 375 17 284 0203
Turkey	NA	Tecpro	+90 212 444 4 832
Ukraine	NA	Topaz	+38044 525 64 95
Ukraine	NA	Comel	+380 5627444225

Kontakt podaci za područje LATINSKE AMERIKE:

Zemlja	Pozivni centar	Broj centra za podršku korisnicima
Brazil	Vermont	0800-7254101
Argentina		0800 3330 856

Kontakt podaci za područje APMEA:

Zemlja	ASP	Broj centra za podršku korisnicima	Radno vrijeme
Australia	AGOS NETWORK PTY LTD	1300 360 386	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
New Zealand	Visual Group Ltd.	0800 657447	Mon.~Fri. 8:30am-5:30pm
Hong Kong Macau	Company: Smart Pixels Technology Ltd.	Hong Kong: Tel: +852 2619 9639 Macau:Tel: (853)-0800-987	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
India	REDINGTON INDIA LTD	Tel: 1 800 425 6396 SMS: PHILIPS to 56677	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
Indonesia	PT. CORMIC SERVISINDO PERKASA	+62-21-4080-9086 (Customer Hotline) +62-8888-01-9086 (Customer Hotline)	Mon.~Thu. 08:30-12:00; 13:00-17:30 Fri. 08:30-11:30; 13:00-17:30
Korea	Alphascan Displays, Inc	1661-5003	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm Sat. 9:00am-1:00pm
Malaysia	R-Logic Sdn Bhd	+603 5102 3336	Mon.~Fri. 8:15am-5:00pm Sat. 8:30am-12:30am
Pakistan	TVONICS Pakistan	+92-213-6030100	Sun.~Thu. 10:00am-6:00pm
Singapore	Philips Electronics Singapore Pte Ltd (Philips Consumer Care Center)	(65) 6882 3966	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
Taiwan	FETEC.CO	0800-231-099	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Thailand	Axis Computer System Co., Ltd.	(662) 934-5498	Mon.~Fri. 8:30am~05:30pm
South Africa	Computer Repair Technologies	011 262 3586	Mon.~Fri. 8:00am~05:00pm
Israel	Eastronics LTD	1-800-567000	Sun.~Thu. 08:00-18:00
Vietnam	FPT Service Informatic Company Ltd. - Ho Chi Minh City Branch	+84 8 38248007 Ho Chi Minh City +84 5113.562666 Danang City +84 5113.562666 Can tho Province	Mon.~Fri. 8:00-12:00, 13:30-17:30,Sat. 8:00-12:00
Philippines	EA Global Supply Chain Solutions ,Inc.	(02) 655-7777; 6359456	Mon.~Fri. 8:30am~5:30pm
Armenia Azerbaijan Georgia Kyrgyzstan Tajikistan	Firebird service centre	+97 14 8837911	Sun.~Thu. 09:00 - 18:00
Uzbekistan	Soniko Plus Private Enterprise Ltd	+99871 2784650	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Turkmenistan	Technostar Service Centre	+(99312) 460733, 460957	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Japan	フィリップスモニター・サポートセンター	0120-060-530	Mon.~Fri. 10:00 - 17:00

9. Često postavljana pitanja i rješavanje problema

9.1 Rješavanje problema

Na ovoj stranici rješavaju se problemi koje ne može ispraviti korisnik. Ako problem ostane i nakon provedbi ovih rješenja, kontaktirajte Philips predstavnika za podršku korisnicima.

1 Najčešći problemi

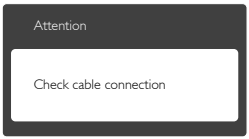
Nema slike (LED napajanja ne svijetli)

- Uvjerite se da je kabel električnog napajanja utaknut u električnu utičnicu na stražnjoj strani monitora.
- Prvo se pobrinite da gumb za uključivanje na prednjoj strani monitora bude u položaju ISKLJUČENO, te ga nakon toga pritisnete u položaj UKLJUČITE.

Nema slike (LED napajanja je bijele boje)

- Pobrinite se da računalo bude uključeno.
- Provjerite da li je signalni kabel propisno priključen na vaše računalo.
- Provjerite ima li kabel monitora svijenih kontakata na strani priključka. Ako ima, popravite ih ili zamijenite kabel.
- Značajka štednje energije se može aktivirati.

Na ekranu se prikazuje



- Provjerite da li je kabel monitora propisno priključen na vaše računalo. (Također pogledajte Vodič za brzi početak rada).
- Provjerite da na kabelu monitora nema savijenih kontakata.
- Pobrinite se da računalo bude uključeno.

Gumb AUTO ne radi

- Auto funkcija može se koristiti samo u VGA-Analog načinu rada. Ako rezultat nije zadovoljavajući, možete provesti ručne prilagodbe u OSD izborniku.

Napomena

Auto funkcija neće biti aktivna u DVI-Digital načinu rada jer nije potrebna.

Vidljivi znakovi dima ili iskrenja

- Nemojte izvoditi bilo kakve korake za rješavanje problema.
- Odmah iskopčajte monitor iz glavnog izvora napajanja zbog sigurnosti.
- Odmah kontaktirajte Philips predstavnika za podršku korisnicima.

2 Problemi s prikazom slike

Slika nije centrirana

- Prilagodite položaj slike pomoću funkcije „Auto“ u glavnim upravljačkim funkcijama OSD-a.
- Prilagodite položaj slike pomoću Phase/Clock (Faza/Takt) u Setup (Priprema) u Glavne upravljačke funkcije OSD. Valjano je samo u VGA načinu rada.

Slika podrhtava na ekranu

- Provjerite da je signalni kabel propisno i čvrsto priključen na grafičku karticu računala.

Javlja se vertikalno treperenje

- Prilagodite položaj slike pomoću funkcije „Auto“ u glavnim upravljačkim funkcijama OSD-a.
- Otklonite vertikalne pruge pomoću Phase/Clock (Faza/Takt) u Setup (Priprema) u Glavne upravljačke funkcije OSD. Valjano je samo u VGA načinu rada.

Javlja se vodoravno treperenje

- Prilagodite položaj slike pomoću funkcije „Auto“ u glavnim upravljačkim funkcijama OSD-a.
- Otklonite vertikalne pruge pomoću Phase/ Clock (Faza/Takt) u Setup (Priprema) u Glavne upravljačke funkcije OSD. Valjano je samo u VGA načinu rada.

Slika se čini zamućena, nejasna ili previše tamna

- Prilagodite kontrast i svjetlinu na Ekranskom izborniku.

Nakon isključivanja napajanja na ekranu ostaje „naknadna slika“, „utisnuta slika“ ili „slika-duh“.

- Neprekidan prikaz mirnih ili statičnih slika na zaslonu tijekom duljeg razdoblja može rezultirati „usnimljena slika“, također poznatom kao „zaostala slika“ ili „slika duh“. „Usnimljena slika“, „zaostala slika“ ili „slika duh“ dobro su poznate pojave vezana uz tehnologiju ploče monitora. U većini slučajeva „usnimljena slika“, „zaostala slika“ ili „slika duh“ postepeno nestaje nakon određenog vremena nakon isključenja napajanja.
- Kada monitor ostavljate bez nadzora, uvijek pokrenite aktivni čuvar zaslona.
- Uvijek aktivirajte periodičko osvježivanje prikaza na ekranu ako LCD monitor pokaže nepromijenjeni statični sadržaj.
- Ako se ne aktivira čuvar ekrana ili aplikacija za periodično osvježavanje ekrana, to može dovesti do jakih simptoma „usnimljena slika“, „zaostala slika“ ili „slika duh“ koji neće iščeznuti i ne mogu se popraviti. Oštećenje koje je gore opisano nije obuhvaćeno jamstvom.

Slika se čini izobličenom. Tekst je nejasan ili zamućen.

- Odredite razlučivost zaslona računala jednako režimu s preporučenom prirodnom razlučivosti računala.

Zelene, crvene, plave i bijele točkice na ekranu

- Zaostale točkice su normalna pojava kod LCD kristala koji se koriste u današnjim uvjetima tehnologije, više detalja nađite u propisima o LCD pikselima.

Svjetlo „uključenosti“ je prejako i smeta

- Svjetlo za znak „uključenosti“ znak možete podesiti uz pomoć LED napajanja za Setup i glavni upravljačkim funkcijama OSD-a.

Više pomoći potražite u popisu Informativni centri za korisnike i kontaktirajte Philips službu za pomoć korisnicima..

9.2 Općenita Često postavljana pitanja

P1: Što trebam učiniti nakon instalacije monitora ako se na ekranu prikaže poruka „Cannot display this video mode“ (Nie mogu prikazati ovaj video način rada)?

Odg.: Preporučena razlučivost za ovaj monitor: 1920 x 1080 pri 60Hz.

- Iskopčajte sve kablove, te zatim priključite računalo na monitor koji ste prije koristili.
- U Windows izborniku Start izaberite Settings/Control Panel (Postavke/ Upravljačka ploča). U prozoru upravljačka ploča izaberite ikonu Display (Zaslon). Unutar upravljačke ploče Display (Zaslon) izaberite karticu „Settings“ (Postavke). Pod karticom za postavke, u okviru označenom s „desktop area“ (područje radne površine), povucite klizač na 1920 x 1080 piksela.
- Otvorite „Advanced Properties“ (Napredna svojstva) i postavite Refresh Rate (Frekvenciju osvježivanja) na 60Hz, zatim kliknite OK.
- Ponovno pokrenite računalo i ponovite korake 2 i 3 kako biste se uvjerili da je podešeno na 1920 x 1080 pri 60Hz.
- Isključite računalo, odvojite stari monitor i priključite vaš Philips LCD monitor.
- Uključite monitor i zatim uključite svoje računalo.

P2: Koja je preporučena frekvencija osvježivanja za LCD monitor?

Odg.: Preporučena je frekvencija osvježavanja za LCD monitore je 60Hz. U slučaju bilo kakvih smetnji na zaslonu možete je

podesiti na 75Hz da biste vidjeli otklanja li to smetnje.

P3: Čemu služe .inf i .icm datoteke na CD-ROM-u? Kako da instaliram upravljačke programe (.inf i .icm)?

Odg.: To su upravljački programi za vaš monitor. Upravljačke programe instalirajte na računalo prema sljedećim uputama. Vaše računalo vas može zatražiti upravljačke programe monitora (.inf i .icm datoteke) ili disk s upravljačkim programima pri prvoj instalaciji vašeg monitora. Slijedite upute o umetanju pratećeg CD-ROM-a koji dolazi s ovim paketom. Upravljački programi monitora (.inf i .icm datoteke) automatski će se instalirati.

P4: Kako mogu podesiti razlučivost?

Odg.: Vaš grafički upravljački program video kartice i monitor zajedno određuju dostupne razlučivosti. Željenu razlučivost možete izabrati u Windows® Control Panel (Windows® u okviru upravljačke ploče) sa „Display properties" (Svojstva prikaza).

P5: Što ako se ne mogu snaći tijekom podešavanja monitora preko ekranskog izbornika?

Odg.: Samo pritisnite gumb **OK** zatim izaberite „Reset" (Resetiraj) kako biste vratili sve izvorne tvorničke postavke.

P6: Je li LCD zaslon otporan na ogrebotine?

Odg.: Općenito preporučujemo da površinu ploče ne izlažete prekomjernim udarcima te da je zaštitite od oštrih i tupih predmeta. Pri rukovanju monitorom, pobrinite se da na površinu zaslona ne djelujete pritiskom ili silom. Takve radnje mogu utjecati na uvjete jamstva.

P7: Na koji način trebam čistiti površinu LCD-a?

Odg.: Za uobičajeno čišćenje koristite čistu i meku krpu. Za pojačano čišćenje koristite izopropilenski alkohol. Ne koristite druga otapala, poput etilnog alkohola, etanola, acetona, heksana i slično.

P8: Mogu li promijeniti postavke boje svog monitora?

Odg.: Da, možete promijeniti postavku boje pomoću upravljačkih funkcija na ekranskom izborniku slijedeći navedene postupke.

- Pritisnite „OK" da se prikaže Ekranski izbornik (OSD).
- Pritisnite „Down Arrow" (Strelicu dolje) da izaberete stavku „Color" (Boja) i zatim pritisnite „OK" da unesete postavku boje, dolje se nalaze tri postavke.
  1. Color Temperature (Temperatura boje): Šest postavki su 5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K i 11500K. S postavkama u području od 5000K ploča će izgledati u „toplom, crveno-bijelom tonu", dok će u području temperature 11500K ploča izgledati u „hladnom, plavičasto bijelom" tonu.
  2. sRGB: Ovo je standardna postavka koja osigurava ispravan odnos boja među različitim uređajima (npr. digitalni fotoaparati, monitori, pisači, skeneri itd.).
  3. User Define (Definira korisnik): Korisnik može prema vlastitim željama podesiti odnos boja podešavanjem crvene, zelene i plave boje.

Napomena

Mjera temperature boje svjetlosti koju bi zračilo tijelo zagrijano na navedenu temperaturu. Ovo mjerenje se izražava u apsolutnoj temperaturi (Kelvinovi stupnjevi). Temperature boje ispod 2004K su crvene; više temperature boje poput 9300K su plave. Neutralna temperature boje je bijela, pri 6504K.

P9: **Mogu li spojiti svoj LCD monitor na bilo koje računalo, radnu stanicu ili Mac?**

Odg.: Da. Svi Philips LCD monitori su u potpunosti kompatibilni sa standardnim računalima, Macovima i radnim stanicama. Trebat će vam kablovski adapter za priključivanje monitora na vaš Mac sustav. Radi više informacija kontaktirajte vašega Philips predstavnika.

P10: **Jesu li Philips LCD monitori Plug-and-Play?**

Odg.: Da, monitori imaju svojstvo uključi-i-radi i kompatibilni su s operativnim sustavima Windows 10/8.1/8/7, Mac OSX.

P11: **Što je to lijepljenje slike, usnimljena slika, zaostala slika ili slika-duh na LCD zaslonima?**

Odg.: Neprekidan prikaz mirnih ili statičnih slika na zaslonu tijekom duljeg razdoblja može rezultirati „usnimljena slika", također poznatom kao „zaostala slika" ili „slika duh" slika. „Usnimljena slika", „zaostala slika" ili „slika duh" dobro su poznate pojave vezana uz tehnologiju ploče monitora. U većini slučajeva „Usnimljena slika", „zaostala slika" ili „slika duh" postupno nestaje nakon određenog vremena nakon isključenja napajanja.
Kada monitor ostavljate bez nadzora, uvijek pokrenite čuvara zaslona. Neprestano pokrećite periodičko osvježavanje prikaza na zaslonu ako vaš LCD monitor prikazuje nepromijenjeni statični sadržaj.

Upozorenje

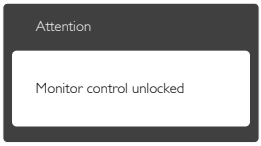
Ako se ne aktivira čuvar ekrana ili aplikacija za periodično osvježavanje ekrana, to može dovesti do jakih simptoma „usnimljena slika", „zaostala slika" ili „slika duh" koji neće iščeznuti i ne mogu se popraviti. Oštećenje koje je gore opisano nije obuhvaćeno jamstvom.

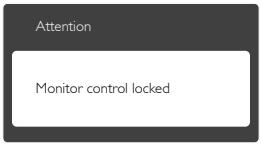
P12: **Zašto prikaz teksta na mom zaslonu nije oštar i zašto prikazuju nazubljene znakovi?**

Odg.: Vaš LCD monitor najbolje radi na svojoj prirodnoj razlučivosti od 1920 x 1080 pri 60Hz. Za najbolji prikaz koristite ovu razlučivost.

P13: **Kako mogu otključati/zaključati svoju brzu tipku?**

Odg.: Molimo pritisnite ☰/OK na 10 sekundi radi otključavanja/zaključavanje brze tipke, čime će na vašem monitoru iskočiti „Attention" (Upozorenje) radi prikaza status zaključanosti/otključanosti na način prikazan na donjim slikama.





© 2015 Koninklijke Philips N.V. Sva prava pridržana.

Philips i Philips Shield Emblem registrirani su trgovački znaci tvrtke Koninklijke Philips Electronics N.V. i koriste se pod dozvolom tvrtke Koninklijke Philips N.V.

Tehnički podaci mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti.

Verzija: M6221SKE1T